

Programme  
*Villa Noël*  
2018  
Participation gratuite



Pour la période de Noël, la Villa Vauban vous propose un programme spécial pour petits et grands, qui vous plongera dans l'ambiance des fêtes de fin d'année. Participez à nos activités créatives ou assistez à un concert ou à une lecture!

**Veillez noter la limite d'âge et les langues pour les activités respectives.**



© my copper cactus home

Dates SA 8.12 (EN),  
15.12 (L), 22.12 (F)  
Heure 15h00  
Public à partir de 8 ans  
Durée 2 heures  
Inscript. réservation obligatoire

## C'est le clou ! Votre motif préféré de Noël réalisé en « string art »

Vous avez envie de planter quelques clous tout en étant créatifs ? Dans cet atelier vous apprenez la technique du « string art » : des clous sont enfoncés dans une plaque de bois et ensuite connectés avec du fil de couleur.



© Freshgreen

Dates DI 9.12, 16.12, 23.12  
Heure 14h00  
Public pour toute la famille  
Durée 1 heure  
Langue Multilingue  
Inscript. réservation obligatoire

## Mon beau sapin, roi des forêts !

«Toi que Noël planta chez nous, au saint anniversaire!» Venez avec toute la famille et bricolez pour votre arbre de Noël de formidables décorations à l'aide de cônes de sapin.



© aller-guten-dinge

Dates JE 27.12 à 15h00 (EN),  
03.01 à 14h00 (F)  
SA 29.12 à 10h15 (L)  
Durée 2 heures  
Public à partir de 6 ans  
Inscript. réservation obligatoire

## Ohlala les petits artificiers

Bientôt, nous célébrerons l'année 2019, et bien sûr, une chose ne doit pas manquer : des fusées. Devenez des artificiers et fabriquez vos propres fusées colorées.



© deavilla

Dates VE 28.12 à 10h15 (EN),  
04.01 à 10h15 (L/D)  
SA 05.01 à 15h00 (F)  
Durée 2 heures  
Public à partir de 6 ans  
Inscript. réservation obligatoire

## Animaux en feutre du pays des merveilles de l'hiver

Dans cet atelier, vous apprenez à travailler avec du feutre et vous fabriquez vos propres petites marionnettes sur le thème du pays des merveilles de l'hiver.

## Liesungen fir Kanner mam Frédérique Colling



© Charles Dickens

Date Sonnden 9.12  
Auer 15h00  
Public 2 bis 8 Joer  
Sprooch L  
Durée 1 Stonn  
Inscript. obligatoresch Inscriptioun

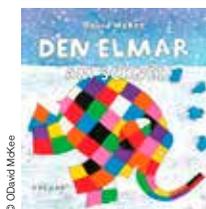
„E Wantermärchen“  
vum Charles Dickens, iwwersat an  
d’Lëtzebuergesch vum Henri Losch



© Orianne Lallemand

Date Sonnden 16.12  
Auer 15h00  
Public 2 bis 8 Joer  
Sprooch L  
Durée 1 Stonn  
Inscript. obligatoresch Inscriptioun

„De Wollef, dee Chrëschttag net  
konnt ausstoen“  
Vum Orianne Lallemand, iwwersat  
an d’Lëtzebuergesch vum Myriam  
Welschbillig



© David McKee

„Den Elmar am Schnéi“  
Vum David McKee, iwwersat an  
d’Lëtzebuergesch vum Luc Marteling



© Sven Nordqvist

Date Sonndeg 30.12  
Auer 15h00  
Public 2 bis 8 Joer  
Sprooch F  
Durée 1 Stonn  
Inscript. obligatoresch Inscriptioun

«L'inoubliable Noël de Pettson  
et Picpus»  
de Sven Nordqvist



© Les 2 Musées de la Ville de Luxembourg

Dates DI 6 janvier  
Heure de 11h à 18h en continu  
Tarif Gratuit  
Public Tous publics  
Inscript. Se présenter directement  
à l'accueil le jour même

### La fête des rois et la tradition de la galette

«La Fête des Rois» de Jan Steen est l'un des chefs d'oeuvres de la Villa Vauban. Ce tableau est actuellement exposé, accompagné d'une maquette tactile. Tous les sens sont en fête... Enfin presque, qu'en est-il du goût? Pour fêter l'Épiphanie, la Villa Vauban invite petits et grands à découvrir le secret de la fameuse recette de la galette des rois et à créer leur propre couronne!



Dates VE 7.12  
 Heure 18h00  
 Inscript. Se présenter directement  
 à l'accueil le jour même

## Concerts After-Work

Sascha Ley – voix  
 & Laurent Payfert – contrebasse  
 Sascha Ley & Laurent Payfert présentent l'art subtil de combiner le chant et la contrebasse. Leurs paysages sonores oniriques et suggestifs évoluent parfois du côté expérimental, avec des images sonores, l'utilisation de techniques vocales et instrumentales étendues et l'art narratif. Ils aiment aussi insuffler une nouvelle vie à des chansons connues en proposant un mélange audacieux de compositions spontanées et écrites. Le festival international de jazz de Gateshead a décrit leur musique comme une musique fascinante et magnifiquement intégrée. Cela définit assez bien l'objectif du duo: le son invite l'esprit à voyager.



Dates VE 14.12  
 Heure 18h00  
 Inscript. Se présenter directement  
 à l'accueil le jour même

## Kid Colling Trio

C'est avec ingéniosité, passion et une énergie contagieuse à la fois puissante et délicate que Kid Colling incarne l'univers du blues rock moderne: un mélange de blues rock, agrémenté d'harmonies jazzy et de rythme groovy. Colling, s'il est avant tout guitariste, s'y démarque aussi par un chant et une voix reconnaissables qu'il peut moduler à sa guise. En 2017, Kid Colling a sorti son premier album «In the Devil's Court» qui a rencontré un franc succès auprès du public et de la presse. À la Villa Vauban, il jouera un concert exclusif et acoustique en trio, avec David Franco à la basse et Florian Pons à la batterie.

Infos: T +352 4796 4900, [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu), [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu)  
 Découvrez notre programmation complète sur [villavauban.lu](http://villavauban.lu)!